



普通高等教育系列“十二五”规划教材

新 编

实用英语教程

New Practical English Course

(读写·下册) 双色版

主编 戴术英



湖南师范大学出版社



普通高等教育系列“十二五”规划教材

新 编

实用英语教程

New Practical English Course

(读写·下册) 双色版

主 编	戴术英		
副主编	字海清	谢雨芯	黄白云
编 委	张 熹	岳春秀	宗小叶
	宁竟雅	李伟华	
主 审	李世强		



湖南师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新编实用英语教程 / 戴术英主编. —长沙: 湖南师范大学出版社, 2012. 8
ISBN 978-7-5648-0844-0

I. ①新… II. ①戴… III. ①英语—高等学校—教材
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 163017 号

新编实用英语教程

主编: 戴术英

- ◇全程策划: 刘 伟
 - ◇组稿编辑: 陈永平
 - ◇责任编辑: 刘学明
 - ◇责任校对: 胡亚兰
 - ◇出版发行: 湖南师范大学出版社
地址/长沙市岳麓山 邮编/410081
电话/0731. 88853867 88872751 传真/0731. 88872636
网址/http://press. hunnu. edu. cn
 - ◇经销: 全国新华书店 北京志远思博文化有限公司
 - ◇印刷: 北京百善印刷厂
-

- ◇开本: 787×1092 1/16
 - ◇印张: 13
 - ◇字数: 320 千字
 - ◇版次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷
 - ◇书号: ISBN 978-7-5648-0844-0
 - ◇定价: 64.00 元(上下册)
-

高等院校教育

教材研究与编审委员会

主任：陈德怀

常务委员：胡宝华 李雷 潘力锐 龚波
夏巍 丽平 刘铁明 朱志峰

委员：(排名不分先后)

江敏	吴志全	刘庚碧	邓有林	朱长元
黄海	韩丽莎	刘仁芬	张叶栩	刘志东
阳源	初秀伟	李以渝	刘建国	徐春桥
禹利萍	周启胜	万智勇	李建宁	熊婷
刘涛	高进	吴志明	郑晖	叶春辉
李裕民	夏洁云	吴立炎	黄伟祥	钟建坤
喻凤生	侯德宏	武怀军	赵锦权	冯国敏
吴士田	彭继玲	李友云	蔡映红	郑明娥
陈灵仙	丁良南	刘永	张洪雷	绳传冬
杨中纲	李庆东	田嘉	李丰雪	张华
赵海燕	王军	郭伟伟	刁俊	吴坤
郑涛	杨耘	齐振东	顾美君	陈华平
张宏旭	姜胜中	霍义平	李志敏	诺敏
龚云平	李梅	沈易娟	袁芬	魏宁
郑聪	刘延	汤伟光	张海彬	李霞
王志强	彭晓娟	那仁图亚		



前言

按照高职教育“以实用为主,以应用为目的”的教学思想,高等职业技术学校不断进行教学改革,调整专业教学计划。为了更好地满足高职英语教学改革的新要求,使教材更适用于高职学校的情况,更有针对性,我们编写了高等职业学校教材《新编实用英语教程》(读写上、下册)。教材选材广泛、涉及很多文体,既有趣味性,又有实用性;语法、词汇以高中为起点,不断引伸、扩充。通过本书的教学,可以让学生的阅读、翻译及写作能力得到进一步提高,借助工具书能够看懂较难的英语作品和资料,达到国家对专科层次学生的英语水平要求。

全套教材分上、下册,供两个学期使用,每册共八个单元,每个单元三篇课文。除课后练习之外,还配有两套复习测试卷和四套 A、B 级习题,供学生巩固所学知识点和自我训练使用,所有练习题均按照教育部高教司《高等学校英语应用能力考试大纲》的内容、要求和题型编写。在编写本书过程中,引用了很多文章,凡能查证的,均在文中注明作者,在此,谨向作者致谢。感谢李世强教授认真审阅了全部书稿,提出了很多修改意见;感谢昆明工业职业技术学院领导为该书出版提供支持;还要感谢湖南师范大学出版社为编辑本书给予的帮助和付出的辛勤劳动。

由于编者水平所限,书中缺点和不足之处在所难免,恳请读者提出宝贵意见。

编者
2012 年 5 月

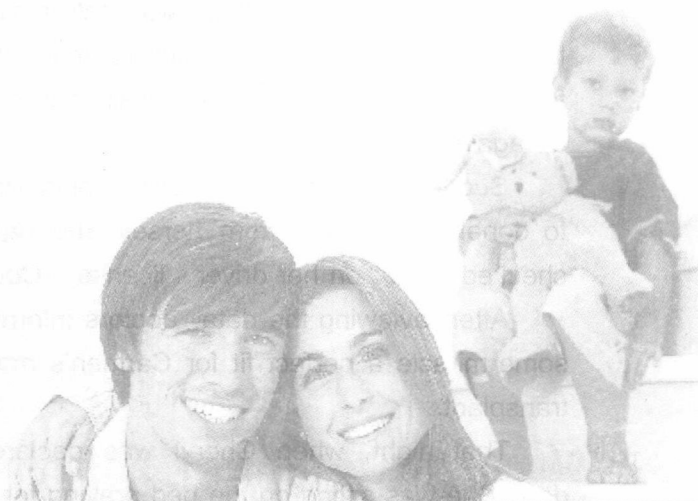


Unit 1	1
Text A The Loving Heart Will Go On	1
Text B Love Can Last Forever	8
Supplementary Reading On Giving	14
Unit 2	16
Text A The Rose	16
Text B Look Within to Find Happiness	23
Supplementary Reading Parable of the Pencil	28
Unit 3	29
Text A Longing to See	29
Text B Have You Been Lucky in Life?	37
Supplementary Reading The Blue Day	43
Unit 4	45
Text A The Road to Success	45
Text B A Guide to Success in China	53
Supplementary Reading How to Help Them Succeed	61
Unit 5	70
Text A The Dog Next Door	70
Text B Unforgettable Memories—China's 60th National Day Celebration	78
Supplementary Reading Skinny Model Storm Hits London Fashion Week	84



Unit 6	86
Text A The Essence of Mother-love	86
Text B Tell Mummy You Love Her	94
Supplementary Reading Women's Status in Norwegian Firms	100
Unit 7	101
Text A The Art of Living	101
Text B Harrow	107
Supplementary Reading Celebrate Thanksgiving Day	113
Unit 8	115
Text A Questions in Job Interview	115
Text B What Do Employers Want from You	124
Supplementary Reading Secrets of Mona Lisa Revealed	132
Appendix I	141
Appendix II	153
Appendix III	159
Appendix IV	163

Unit 1



Text A The Loving Heart Will Go On

Carmen's mother Maria had just survived a serious heart attack. But her life was in constant danger without a heart transplant.

Both the mother and daughter knew that the chances were very small: finding a donor heart that matched Maria's blood type and body size could take years. However, Carmen was determined to save her mother's life. The young woman kept contacting hospitals all over the country. She also stuck a card to her car^①. It read, "If I'm in an accident, please make sure my heart is donated to my mother who is on the third floor of Central Hospital!"

Days stretched into weeks. Weeks stretched into months^②. By Christmas, Maria had trouble walking from one end of the room to the center. Carmen was in despair. She fell into a corner of the hospital and began to cry.

"Are you okay?" a man asked.

"No," she said, looking up. "My mother is dying."

Carmen sobbed as she told the stranger her story. This middle-aged man with a gentle manner was named Frank. His wife, Cheryl, a tender and devoted mother of four lovely children, had been in hospital with a brain disease. Doctors expected her to return home within a week.



However, things didn't turn out as expected. Cheryl went into a deep coma. Frank was told that there was only a million-to-one chance. Two days later, it became clear that Cheryl would not make it through the night. This time, Carmen found Frank standing against a wall, crying. "She's leaving us. She'll never wake up again."

Suddenly, an idea came to his mind. He knew that Cheryl had always wanted to donate something from herself. She had been very open about it and had checked "yes" on her driver's license^③. Could her heart go to Carmen's mother?

After reviewing the data, doctors informed Frank that his wife's heart was by some miracle a perfect fit for Carmen's mother. They were able to carry out the transplant.

That night, when Cheryl was declared dead, Frank knocked at Maria's door. She was sitting on the bed praying for Frank's family as she had been doing every day recently. Though she had never met Frank before, they both felt a strange bond as they hugged and cried. Carmen stood by crying in a low voice, "I can never pay you back." Her voice was choked with tears.

On New Year's Eve, Carmen stood by Frank's family at Cheryl's funeral, who were singing one of their favorite songs, "My heart will go on." One day later, on New Year's Day, Maria woke up with Cheryl's heart. Yes, Cheryl's loving heart would go on, for it was alive in another loving mother's chest.

New Words

- | | | | |
|---------------|-------------------|-----------|--|
| 1. transplant | [træns'plænt] | <i>n.</i> | a medical operation in which a damaged organ, etc. is replaced with one from another person
(器官等的) 移植 |
| 2. donor | ['dəʊnə; - nɔ:] | <i>n.</i> | a person who gives blood or a part of his or her body to help sick people 献血者; 器官捐献者
a person or an organization that makes a gift of money, clothes, food, etc. to a charity, etc. 捐 |

			赠者; 捐赠机构
3. stick	[stɪk]	<i>v.</i>	fix sth. to sth. else 粘贴; 粘住
4. accident	['æksɪdənt]	<i>n.</i>	something that happens unexpectedly and is not planned in advance 意外 (事故); 偶然的事
5. donate	[də (ʊ) 'neɪt]	<i>v.</i>	give money, food, clothes, etc. to sb. /sth. especially a charity 捐赠; allow doctors to remove blood or a body organ in order to help sick people 捐献 (血, 器官)
6. sob	[sɒb]	<i>v.</i>	cry noisily, taking sudden, sharp breaths 啜泣; 呜咽
7. devoted	[di'vɒtɪd]	<i>adj.</i>	having great love for sb. /sth. and being loyal to them 挚爱的; 忠诚的
8. coma	['kəʊmə]	<i>n.</i>	a deep unconscious state, usually lasting a long time and caused by serious illness or injury 昏迷
9. license	['laɪns]	<i>n.</i>	an official document that shows that permission has been given to do or use sth. 许可证; 执照
10. review	[ri'vjuː]	<i>v.</i>	carefully examine or consider sth. again; write a report of a book, play, etc. ; 复查, 重新考虑; 回顾; 评论; (AmE) look again at sth. you have studied (美国英语) 复习
11. miracle	['mɪrəkl (ə) l]	<i>n.</i>	a lucky thing that happens that you did not expect or think was possible 奇迹
12. bond	[bɒnd]	<i>n.</i>	something that forms a connection between people or groups 纽带



- | | | | |
|-------------|------------------|-----------|--|
| 13. choke | [tʃəuk] | <i>v.</i> | 带; 联(关)系
make sb. unable to breathe;
make sb. feel too emotional to
speak normally 窒息; 哽咽 |
| 14. funeral | [ˈfju:n(ə)r(ə)l] | <i>n.</i> | a ceremony, usually a religious
one, for burying or burning a
dead person 葬(丧礼); 出殡 |

Phrases and Expressions

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. heart attack | 心脏病 |
| 2. blood type | 血型 |
| 3. have (no) trouble doing sth. | (毫不) 费力做某事 |
| 4. (be) in despair | 绝望 |
| 5. million-to-one | (=rare) 罕见的, 极少的 |
| 6. make it | 幸免于难; 渡过难关; 获得成功; 准时到达 |
| 7. pay (sb.) back | (向某人) 还钱; 回报(某人) |

Notes

- ①She also stuck a card to her car. 她还在自己的车上贴了器官捐献卡。
句中 card 意指 a donor card (= a card that you carry giving permission for doctors to use parts of your body after your death), 器官捐献卡(持有者同意死后将器官捐献)。
- ②Days stretched into weeks. Weeks stretched into months. 日子一天天、一星期、一个月就这样过去了。
stretch 本意为“延伸, 伸展”, 此处指“(时间的)延续”(=continue over a period of time)。
- ③She had been very open about it and had checked “yes” on her driver’s license. 她对捐献自己器官的事情一直未加隐瞒, 而且在她的驾照上确认了“同意”。
此处 open (=not kept hidden; honest) 意指“不保密的, 坦诚的”; check (=make sure) 意指“确认; 核实”。

Exercises

Part I Comprehension of the Text

I. Answer the questions according to the article you have just read.

1. Was it easy to find a donor heart for Maria's case?
2. How did Frank feel about his wife's illness?
3. Do you think Cheryl's funeral was a touching scene? Why?

II. Make the correct choice according to the article.

1. Maria's life couldn't be saved unless _____.
 A. her heart attack was cured
 B. she had her heart replaced
 C. a miracle happened
 D. Cheryl donated her heart
2. What does the word "it" mean in the sentence "She had been very open about it ..." (Line 3 in Para. 8) ? It means _____.
 A. her brain disease
 B. her driver's license
 C. donating something from herself
 D. Frank's idea
3. Both Maria and Frank felt a strange bond between them because _____.
 A. they had never met before
 B. they hugged and cried
 C. they were waiting for a miracle
 D. they tried to pray for and help each other

Part II Structure

III. Complete each statement by choosing the most appropriate answer.

1. I find _____ impossible for me to afford a new house at present.
 A. that B. this C. what D. it
2. We hope you won't be late for our appointment _____ .



New Practical English Course

新编实用英语教程(下册)

- A. in future B. in the future C. in time D. on time
3. It was almost 10 years _____ they met again.
A. before B. that C. since D. later
4. Iron and steel are flexible. But they are not as flexible _____ rubber.
A. as B. to C. for D. by
5. Americans are always in _____ a hurry that they seem unfriendly.
A. very B. much C. so D. such

IV. Fill in each blank with the proper form of the word given in the brackets.

- The teacher has been greatly respected because of his _____ (devote) to his task.
- He _____ (donor) ten thousand yuan RMB to charity.
- Fashion of styles of clothes keeps changing _____ (constant) .
- It was reported that the plane crash was purely _____ (accident) .
- It seems _____ (possible) for me to finish the work in time. Can you wait?

Part III Translation

V. Translate the following into English.

- 约翰绝望地放弃了这场比赛。(in despair)
- 她毫不费力地说服了他留下来。(have no trouble doing)
- 学生可以在三年内分期归还贷款。(pay back)
- 让我们为全世界的和平祈祷吧。(pray for)
- 他一直深爱着远在他乡的儿子。(be devoted to)

VI. Translate the following into Chinese.

- Carmen's mother Maria had just survived a serious heart attack.
- Finding a donor heart that matched Maria's blood type and body size could take years.
- Two days later, it became clear that Cheryl would not make it through the night.
- Suddenly, an idea came to his mind.
- Though she had never met Frank before, they both felt a strange bond as they hugged and cried.

Part IV Writing

Directions: This part is to test your ability to do practical writing. You are required to

complete the “Contribution Wanted” based on the information given in Chinese.

征稿启事

为增强广大市民的交通安全意识，昆明市交通管理局特举办有奖征文活动。

资助单位：昆明公交集团有限公司

征文内容：

1. 谈谈遵守交通法规的重要性；
2. 举例说明目前存在的交通问题；
3. 您的看法和建议

字数：不少于 1500 字

截稿日期：2012 年 12 月 31 日

来稿请寄：KMTMB@126.com（写清您的实际姓名和具体联系方式）

获奖者名单将在 2013 年 2 月 1 日的《春城晚报》上公布。

Words for reference:

交通管理局：traffic management bureau

资助单位：sponsor (ship)

公交：public transport

有限公司：Co., Ltd



Text B Love Can Last Forever

I can honestly say it was the best of times and the worst of times. I was joyfully expecting my first child at the same time that my once—energetic, zestful mother was losing her battle with a brain tumor.

For ten years, my fiercely independent and courageous mother has fought, but none of the surgeries or treatments had been successful. Still, she never lost her ability to smile. But now, finally, at only fifty-five, she became totally disabled—unable to speak, walk, eat, or dress on her own.

As she grew closer and closer to death, my baby grew closer and closer to life inside me. My biggest fear was that their lives would never connect. I grieved not only for the upcoming loss of my mother, but also that she and my baby would never know each other.

My fear seemed well-founded. A few weeks before my due date, mother lapsed into a deep coma. Her doctor did not hold any hope; they told us her time was up. It was useless to put in a feeding tube, they said she would never awaken.

We brought mother home to her own bed in her own house, and we insisted on care to keep her comfortable. As often as I could, I sat beside her and talked to her about the baby moving inside me^①. I hoped that somehow deep inside, she knew.

On February 3rd, 2003, at about the same time my labor started, mother opened her eyes. When they told me this at the hospital, I called her home and asked for the phone to be put to Mom's ear.

“Mom, Mom, listen. The baby is coming! You're going to have a new grandchild. Do you understand?”

“Yes!”

What a wonderful word! The first clear word she'd spoken in months!

When I called again an hour later, the nurse at her house told me the impossible: Mom was sitting up, her oxygen tubes removed. She was smiling.

“Mom, it's a boy! You have a new grandson!”

“Yes! Yes! I know!”

Four words, four beautiful words.

By the time I brought Jacob home, Mom was sitting in her chair, dressed and ready to welcome him. Tears of joy blocked my vision as I laid my son in her arms and she clucked at him^②.

For two more weeks, Mother clucked, smiled and held Jacob. For two weeks she spoke to my father, her children and grandchildren in complete sentences. For two miracle weeks, she gave us joy.

Then she quietly slipped back into a coma again, after visits from all her children, was finally free of the pain and confines of a body that no longer did her will.

Memories of my son's birth will always be bitter-sweet for me, but it was at this time that I learned an important truth about living. For while both joy and sorrow are fleeting, and often intertwined, love has the power to overcome both. And love can last forever.

New Words

- | | | | |
|------------|---------------------|------|---|
| 1. zestful | ['zestful] | adj. | full of zest; characterized by keen relish, hearty enjoyment, etc 热情的, 狂热的 |
| 2. tumor | ['tjumə] | n. | a mass of cells growing in or on a part of body where where they should not, usually causing medical problems 肿瘤; 肿块 |
| 3. surgery | ['sɜ:dʒ (ə) ri] | n. | medical treatment of injuries or diseases that involves cutting open the body and often removing or replacing some parts 外科手术 |
| 4. grieve | [gri:v] | v. | feel very sad, especially because sb. has died 悲伤, 悲痛, 伤心 |
| 5. lapse | [læps] | v. | gradually pass into a worse or less active state or condition (逐渐) 陷入, 进入 |
| 6. labor | ['leɪə] | n. | the period of time or the process of giving birth to a baby 分娩, 生产 |
| 7. block | [blɒk] | v. | stop sb. from going somewhere or seeing sth. by standing in front of them or in |



8. slip	[slɪp]	v.	their way 堵住(某人的路等); 挡住(某人的视线等)
			slide a short distance accidentally so that you fall or nearly fall; to pass into a particular state or situation, especially a difficult or unpleasant one 滑倒, 滑跤; 陷入, 进入(困难或不愉快的处境)
9. cluck	[klʌk]	v.	when a chicken cluck, it makes a series of short low sounds 发咯咯声
10. confine	[kən'faɪn]	v.	keep sb./sth. inside the limits of a particular activity 限制, 限定
		n.	(pl. fml 文) limits or borders 范围, 界限, 边界
11. bitter-sweet	['bɪtəswɪt]	adj.	bringing pleasure mixed with sadness 苦甜参半的
12. fleet	[fli:t]	v.	move or pass swiftly 急驰, 飞逝, 掠过
13. intertwine	[ɪntə'tweɪn]	v.	two things are twisted together so that they are very difficult to separate (使)缠结, 缠绕在一起

Phrases and Expressions

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. grieve for | 因……而悲伤 |
| 1. lapse into | 陷入; 进入 |
| 2. well-founded | 有充分根据的, 理由充足的 |
| 3. slip back into | 滑回, 重新陷入 |

Notes

- ① As often as I could, I sat beside her and talked to her about the baby moving inside